



SECTORUL 5
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Strada Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, Sector 5, București

Cod fiscal: 4433953

www.sector5.ro

E-mail: primarie@sector5.ro

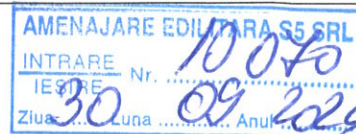
Tel.: 021.314.46.80 / 021.314.43.18 / 021.311.04.65



SMC SR EN ISO 9001:2015
NR. CERTIFICAT UIG-1014-EN-996



ISO 37001
LL-C (Certification)
NR. CERTIFICAT 400683



CONTRACT

de delegare a gestiunii serviciului de amenajare, întreținere, modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5

CAP. I

Părțile contractante:

Sectorul 5 al Municipiului București, cu sediul în Str. Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, București, Sector 5, având Codul Fiscal: 4433953, Cont IBAN: RO 94 TREZ 7052 4510 220 XXXXX, deschis la Trezoreria Sectorului 5, reprezentat prin dl. Cristian Victor Popescu Piedone, având funcția de PRIMAR, în calitate de Delegatar, pe de o parte,

Și

Amenajare Edilitară S5 S.R.L., C.U.I. 27515874, număr de înregistrare în Registrul Comerțului: J40/9787/2010, cu sediul în Municipiul București, Sector 5, str. Fabrica de Chibrituri nr. 9 – 11, Cont IBAN: RO 41 TREZ 7005 069X XX01 2037, deschis la Trezoreria Sectorului 5, reprezentată prin Director General, Ioniță Răzvan - Ionuț, în calitate de delegat,

Au hotărât cu privire la încheierea prezentului contract de delegare a gestiunii serviciului de amenajare, întreținere, modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5, în conformitate cu HCL nr.146/26.09.2024.

CAP. II

Obiectul contractului

Art.1 (1) Obiectul contractului constă în dreptul și obligația delegatului de a presta serviciile și lucrările de amenajare, întreținere și modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor

publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5.

(2) Delegatul are obligația de a presta serviciile și lucrările de amenajare, întreținere și modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5, cu respectarea prezentului contract, a Regulamentului de organizare a serviciilor (Anexa nr.1) și a Caietului de Sarcini (Anexa nr.2), a indicatorilor de performanță (Anexa nr.3).

(3) Obiectivele prevăzute în sarcina Delegatului sunt:

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață și de odihnă ale utilizatorilor prin promovarea calității și eficienței acestor servicii;
- b) dezvoltarea durabilă a serviciilor delegate;
- c) protecția și conservarea mediului înconjurător;
- d) creșterea gradului de protecție al sănătății populației;
- e) îmbunătățirea serviciului delegat și creșterea gradului de confort al populației pe raza Sectorului 5 al Municipiului București;
- f) asigurarea desfășurării activităților recreative în condiții de siguranță.

(4) Amplasamentele prevăzute în Anexa nr. 4 la prezentul contract constând în: zone verzi, parcuri și grădini publice, terenuri de sport, locuri de agrement și terenuri de joacă pentru copii aflate în administrarea de Consiliul Local al Sectorului 5, asupra cărora Delegatul va presta activitățile care fac obiectul Caietului de Sarcini, se predau societății Amenajare Edilitară S5 S.R.L. Predarea-primirea bunurilor va fi realizată în conformitate cu Procesele Verbale încheiate în acest scop, între Delegat și Delegatar, cu respectarea termenului stabilit de autoritatea deliberativă a Sectorului 5.

(5) Procesele verbale de predare-primire menționate în cuprinsul art. 1 alin. (4) din prezentul Contract vor conține informații cu privire la suprafețele aleilor, spațiilor verzi, a terenurilor sintetice de sport și a covoarelor antitraumă corespunzătoare amplasamentelor predate, precum și cu privire la natura și numărul dotărilor (piese de mobilier urban, elemente de joacă etc.) identificate pe suprafața acestor imobile precum și orice alte informații necesare a fi puse la dispoziția delegatului. De asemenea, procesele verbale de predare-primire încheiate în conformitate cu dispozițiile prezentului alineat vor cuprinde informații cu privire la materialul dendrologic plantat pe suprafața acestor amplasamente.

CAP. III

Durata contractului

Art. 2 (1) Durata prezentului contract este de 5 (cinci) ani, cu drept de prelungire în condițiile legii.

(2) În cazul în care Delegatarul nu dorește prelungirea prezentei convenții, acesta va anunța în scris Delegatul, cu cel puțin 6 luni înainte de expirarea termenului contractual și va demara procedura de încredințare a serviciului, conform procedurilor legale.

CAP. IV Efectuare prestații

Art. 3 (1) Lucrările și serviciile care fac obiectul prezentului Contract vor fi realizate în baza programelor de lucru și a notelor de comandă aprobate de Primarul Sectorului 5 sau de o persoană împuternicită în acest sens.

(2) Lucrările și serviciile a căror realizare este necesară pentru a înlătura o stare iminentă de pericol (prăbușirea unui arbore, deteriorări constatate în ceea ce privește anumite elemente de construcție/piese de mobilier urban, care pun în pericol siguranța persoanelor care le întrebuințează etc.) vor fi efectuate cu prioritate și confirmate de către reprezentanții Delegatarului în condițiile prevăzute de alin. (5) al prezentului articol. În acest caz, Delegatul îi va aduce la cunoștință Delegatarului natura lucrărilor/serviciilor realizate, în cel mult 24 (douăzeci și patru) de ore de la data efectuării acestora, astfel încât reprezentanții desemnați de către Delegatar să poată verifica gradul de îndeplinire al prestațiilor anterior amintite.

(3) În cazul în care Delegatul identifică oportunitatea/necesitatea efectuării unor prestații (lucrări sau/și servicii) care nu au fost prevăzute în notele de comandă și/sau în programele de lucru prevăzute la art. 3, alin. (1), acesta îi va transmite Delegatarului solicitări, în cuprinsul cărora va indica: natura prestațiilor propuse a fi realizate, cantitățile de lucrări/servicii estimate, precum și amplasamentele pe suprafața cărora acestea vor fi executate.

(4) Delegatarul se obligă să confirme sau să respingă solicitările înaintate de către Delegat în condițiile prevăzute de alin. (3), în cel mult 5 (cinci) zile lucrătoare de la data recepționării acestora.

(5) Delegatarul se obligă să verifice, prin reprezentanții desemnați în acest scop, gradul de îndeplinire a prestațiilor realizate de către Delegat pentru a îndepărta o stare de pericol, în cel mult 24 (douăzeci și patru) de ore de la data la care efectuarea acestor activități a fost adusă la cunoștință de către Delegat. Realizarea prestațiilor anterior menționate va fi confirmată prin întocmirea unor procese-verbale de recepție distincte, încheiate între Delegat și Delegatar. Procesele verbale care fac obiectul prezentului alineat vor fi încheiate în termen de cel mult 48 (patruzeci și opt) de ore de la data la care Delegatarul a fost înștiințat cu privire la realizarea serviciilor/lucrărilor efectuate pentru a îndepărta o stare iminentă de pericol.

CAP. V Redevența

Art. 4 Delegatul datorează și va plăti delegatarului o redevență, după cum urmează:

a) Nivelul redevenței pentru delegarea serviciului este de 0,1 % din profitul anual înregistrat de către Delegat din îndeplinirea serviciului care face obiectul prezentului Contract.

b) Redevența stabilită potrivit prevederilor lit. a) se plătește de către delegat anual, până la data de 15 martie a fiecărui an pentru anul financiar precedent în contul delegatarului deschis la Trezoreria Sector 5 nr.: RO11TREZ70521330250XXXXX, CIF 38320436.

c) Plata redevenței se realizează din propria inițiativă a Delegatului și se consideră efectuată la data înregistrării sumei în contul Delegatarului.

d) În cazul în care redevența nu va fi plătită sau în cazul în care îndeplinirea acestei obligații va fi realizată cu întârziere, Delegatul datorează Delegatarului penalități pentru fiecare zi de întârziere, în cuantumul rezultat din aplicarea cotei de 0,01 % asupra sumei datorate, urmând ca în cea de-a 61-a zi de întârziere să fie executată garanția constituită în beneficiul Delegatarului potrivit art. 5 din prezentul Contract. Delegatul este considerat de drept în întârziere începând cu ziua imediat următoare datei în care obligația de plată a redevenței va deveni scadentă.

e) Redevența se poate modifica anual, cu acordul părților, în aceleași condiții în care se modifică și tarifele și prețurile corespunzătoare serviciului delegat.

CAPITOLUL VI

Garanții de bună execuție

Art. 5 (1) Garanția de bună execuție se va constitui prin rețineri succesive din sumele facturate de către Delegat.

(2) Delegatul va deschide un cont pe numele Delegatarului, la Trezoreria Sector 5.

(3) Un procent de 5 % din fiecare plată efectuată în beneficiul Delegatului, în temeiul prezentului Contract va fi vărsată în contul menționat la alin. (2), purtător de dobândă în favoarea Delegatului.

(4) Garanția constituită prin rețineri succesive se va restitui Delegatului, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, pe bază de solicitare din partea delegatului.

CAP. VII

Drepturile și obligațiile părților

Art. 6 Drepturile Delegatului :

1. Delegatul are dreptul de a încasa, lunar, contravaloarea serviciilor prestate și a lucrărilor executate, potrivit cantității și calității acestora și în conformitate cu tarifele aprobate de Consiliul Local al Sectorului 5, prevăzute în Art.5 la HCL nr.146/26.09.2024 .
2. Delegatul are dreptul să solicite, cu respectarea dispozițiilor legale în vigoare, ajustări cu privire la prețurile și tarifele propuse de acesta, pe bază de fundamentări.
3. Delegatul are dreptul să întocmească studii de fezabilitate, documentații de autorizare a lucrărilor de intervenții, precum și alte documentații tehnice în vederea realizării de noi investiții, în baza unor note de comandă înaintate în acest scop de către Delegatar.

Art. 7 Drepturile Delegatarului :

1. Delegatarul are dreptul de a inspecta bunurile asupra cărora vor fi prestate activitățile corespunzătoare serviciului delegat, de a verifica stadiul de realizare a investițiilor/ lucrărilor/serviciilor precum și gradul de satisfacere al interesului public. În acest scop, Delegatarul va verifica gradul de îndeplinire a obligațiilor stabilite în sarcina Delegatului potrivit prezentului Contract.
2. Delegatarul are dreptul de a stabili programele de reabilitare , extindere și modernizare a dotărilor existente, după caz.
3. Delegatarul are dreptul de a realiza activități de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico – edilitare corespunzătoare serviciului de amenajare, întreținere, modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5.
4. Delegatarul are dreptul să sancționeze Delegatul pentru neîndeplinirea obligațiilor contractuale asumate, manifestate prin prestarea unor servicii inferioare din punct de vedere calitativ și cantitativ, nerespectarea parametrilor tehnici stabiliți prin Contract, prin Caietul de Sarcini sau prin normele tehnice în vigoare.
5. Delegatarul are dreptul să verifice, să solicite refundamentarea și să aprobe structura , nivelurile și ajustările propuse de către Delegat cu privire la tarifele aplicate.

Art. 8 Obligațiile Delegatului :

1. Delegatul se obligă să execute integral operațiunile stabilite în Caietul de Sarcini, cu respectarea graficelor de execuție, a programelor de lucru aprobate, precum și a notelor de comandă primite.
2. Delegatul se obligă să își asigure, în cel mai scurt timp, dotarea tehnică și utilajele necesare în scopul îndeplinirii activităților corespunzătoare serviciului delegat, să dispună de personal calificat/necalificat și să obțină de la autoritățile competente, toate autorizațiile, aprobările, permisele, licențele și avizele necesare pentru realizarea operațiunilor care fac obiectul prezentului Contract.
3. Delegatul se obligă să respecte Regulamentul Serviciului, Caietul de Sarcini, precum și toate angajamentele și obligațiile asumate prin prezentul Contract.
4. Delegatul se obligă să respecte toate obligațiile și indicatorii de performanță stabiliți prin licențe, autorizații, prin Studiul de Oportunitate, prin Caietul de Sarcini și prin prezentul Contract, precum și decurgând din propunerea tehnică și financiară.
5. Delegatul va asigura accesul Delegatarului la toate informațiile necesare în vederea verificării, evaluării, funcționării și dezvoltării serviciului de amenajare, întreținere, modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5, în conformitate cu dispozițiile prezentului Contract și cu prevederile legale în vigoare .

6. Delegatul se obligă să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale prevăzute în cuprinsul normelor legale în vigoare stabilite în ceea ce privește achizițiile publice de lucrări, bunuri și servicii.
7. Delegatul va asigura, contra cost, materialele necesare pentru realizarea operațiunilor prevăzute în cuprinsul Caietului de Sarcini.
8. Delegatul are obligația de a încheia contracte cu operatorii serviciilor de salubritate pentru transportul/tratarea/depozitarea/sortarea deșeurilor rezultate din activitatea de administrare a domeniului public și privat, după caz . Operatorii anterior menționați vor fi licențiați în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare.
9. Delegatul are obligația să efectueze serviciile și lucrările de amenajare, întreținere, modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii, conform prevederilor Caietului de Sarcini, în condiții de calitate și eficiență. Operatorul are, de asemenea, obligația să efectueze lucrările și serviciile de întreținere, modernizare, reparare și/sau înlocuire a dotărilor care se regăsesc pe suprafața imobilelor care fac obiectul Procesele Verbale de Predare-Primire prevăzute la art. 1 alin. (4) din prezentul Contract.
10. Delegatul are obligația să plătească redevența, ținând cont de valoarea prevăzută și de termenul stabilit potrivit prezentului Contract .
11. Delegatul are obligația să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activităților prestate în temeiul prezentului Contract și măsurile ce se impun pentru remedierea acestor deficiențe și asigurarea regimului de funcționare continuu al serviciului delegat.
12. Delegatul are obligația să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de munca și normele de protecție a muncii și evitarea accidentelor.
13. Delegatul are obligația să prezinte certificatele de calitate, agrementele tehnice, buletinele de încercare pentru materialele utilizate, după caz.
14. Delegatul are obligația să remedieze și să suporte integral toate pagubele produse din vina sa, în timpul implementării contractului. Orice prejudiciu cauzat amplasamentelor având funcțiunea de spații verzi și locuri de joacă pentru copii, dotărilor sau materialului dendrologic care se regăsesc pe suprafața acestora, precum și terților, ca urmare a neîndeplinirii/îndeplinirii defectuoase a obligațiilor stabilite în sarcina Delegatului potrivit prezentului Contract va fi remediat de către acesta din urmă în cel mult 30 (treizeci) zile de la data care Delegatul a luat cunoștință de producerea prejudiciului mai sus amintit. În situația în care Delegatul nu va remedia, în termenul mai sus menționat, prejudiciile cauzate ca urmare a neîndeplinirii/îndeplinirii defectuoase a obligațiilor stabilite în sarcina acestuia potrivit prezentului Contract, Delegatarul va putea efectua reparațiile care se impun sau înlocui bunurile deteriorate, în regie proprie sau apelând la un operator specializat. În această ultimă situație, Delegatarul va putea executa garanția constituită de către Delegat potrivit art. 5 iar, în cazul în care garanția nu va acoperi integral valoarea prejudiciilor cauzate, Delegatul

- va achita toate cheltuielile ocazionate de remedierea acestora, în termen de 30 (treizeci) zile de la data recepționării unei notificări, transmise în acest scop de către Delegatar, care va cuprinde documentele justificative indicând natura și costul lucrărilor realizate/bunurilor înlocuite.
15. Delegatul are obligația să asigure utilizarea, în regim de continuitate și de permanență a bunurilor care fac obiectul Contractului, potrivit obiectivelor stabilite de către Delegatar.
 16. În cazul în care Delegatul sesizează existența sau posibilitatea apariției unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activităților prevăzute în programele de lucru sau în notele de comandă transmise de către Delegatar, va notifica de îndată acest fapt Delegatarului.
 17. În cazul apariției unor cauze de forță majoră care determină întârzieri în realizarea prestațiilor aferente serviciului sau chiar încetarea temporară a acestora, operatorul de servicii publice va anunța de îndată Delegatarul și va contribui la diminuarea efectelor negative produse.
 18. Delegatul își va dimensiona personalul, echipamentele, uneltele de lucru, mijloacele de transport, în funcție de volumul de prestații estimate, astfel încât suprafața spațiilor verzi să fie menținută în bune condiții și întreținută prin exercitarea tuturor serviciilor/lucrărilor necesare – în funcție de anotimp – în scopul obținerii și menținerii calității cerute conform prevederilor Caietului de Sarcini.
 19. La încetarea Contractului din orice motiv, Delegatul este obligat să îi predea Delegatarului amplasamentele care fac obiectul Proceselor Verbale de Predare-Primire menționate la art. 1 alin. (4), în mod gratuit și libere de orice sarcini, în starea tehnică corespunzătoare duratei lor normale de funcționare. Predarea amplasamentelor anterior menționate va fi realizată în baza unor procese verbale de predare – primire în care se va consemna starea în care acestea au fost preluate de către Delegatar. Această obligație nu presupune îndeplinirea niciunei alte formalități din partea Delegatarului.
 20. Delegatul poate prezenta Delegatarului spre aprobare, dar nu mai târziu de data de 31 decembrie a fiecărui an, un Plan de Măsuri pentru anul următor, care va cuprinde toate lucrările și serviciile ce urmează a fi realizate în executarea contractului, precum și investițiile propuse în vederea modernizării, extinderii și dezvoltării serviciului delegat;
 21. Delegatul are obligația de a prezenta Delegatarului spre aprobare, până la data de 28 a fiecărei luni, un program lunar de activități pe care se angajează să le presteze în luna următoare.
 22. Delegatul își asumă obligația ca, pe perioada derulării Contractului de Delegare, să respecte legislația, reglementările, precum și hotărârile Consiliului Local al Sectorului 5 și ale Consiliului General al Municipiului București privind protecția mediului.

Art. 9 Obligațiile delegatarului :

1. Delegatarul se obligă să pună la dispoziție Delegatului strategia și programele de măsuri și acțiuni privind administrarea imobilelor care fac obiectul Proceselor Verbale de Predare-Primire prevăzute la art. 1 alin. (4) din prezentul Contract. Modificările survenite în strategia privind administrarea spațiilor verzi și a locurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliul Local al Sectorului 5 vor fi aduse la cunoștința Delegatului, în cel mai scurt termen posibil, astfel încât acesta din urmă să poată duce la îndeplinire noile sarcini impuse de către Delegatar.
2. Delegatarul se obligă să solicite prestațiile corespunzătoare serviciului delegat, în baza unor note de comandă și a unor programe de lucru aprobate de Primarul Sectorului 5 sau de către o persoană împuternicită în acest sens.
3. Delegatarul se angajează să acorde sprijin Delegatului pe parcursul derulării contractului, în ceea ce privește inițiativele acestuia de a îmbunătăți serviciul prestat, în scopul implementării tuturor acțiunilor care nu contravin interesului public.
4. Delegatarul se angajează să sprijine activitățile întreprinse de către Delegat în scopul preluării amplasamentelor având funcțiunea de spații verzi și locuri de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliul Local al Sectorului 5.
5. Delegatarul se obligă să monitorizeze graficul de prestare a serviciilor delegate, precum și calitatea acestora.
6. Delegatarul se obligă să recepționeze, la începutul fiecărei luni (respectiv până pe data de 15 a lunii), activitățile prestate de către Delegat în cursul lunii precedente și prevăzute în programele de lucru aprobate lunar, de către Delegatar, în situația în care, în urma verificărilor efectuate pe teren, acestea se dovedesc a fi realizate în condițiile calitative impuse potrivit Caietului de Sarcini.
7. Delegatarul se obligă să achite, la termenele stabilite, contravaloarea facturilor emise de către Delegat.
8. Delegatarul are obligația să aprobe programul lunar de activități transmis conform prevederilor art. 8 alin.(21) din prezentul Contract sau să notifice Delegatul, în cel mult 2 (două) zile lucrătoare de la data recepționării programului lunar, cu privire la modificările care se impun a fi efectuate asupra acestuia.

Art. 10 Delegatarul se obligă să recepționeze activitățile prestate în conformitate cu notele de comandă transmise Delegatului, în termen de cel mult 5 (cinci) zile calculate începând cu data recepționării convocărilor transmise de acesta din urmă. Activitățile anterior menționate vor fi recepționate în situația în care, în urma verificărilor efectuate pe teren, acestea se dovedesc a fi realizate în condițiile calitative impuse potrivit Caietului de Sarcini.

CAP. VIII

Finanțarea cheltuielilor privind serviciul delegat

Art. 11 (1) Finanțarea cheltuielilor curente pentru efectuarea serviciilor și a lucrărilor de amenajare și întreținere a spațiilor verzi și a locurilor de joacă pentru copii se realizează pe criterii economice și comerciale.

(2) Mijloacele materiale și financiare necesare desfășurării activităților se asigură prin bugetele de venituri și cheltuieli ale Delegatului.

Art. 12 (1) Veniturile Delegatului se constituie prin încasarea de la Delegatar, sub formă de prețuri și tarife aprobate prin hotărâri ale Consiliului Local al Sectorului 5, a sumelor reprezentând contravaloarea serviciilor prestate și a lucrărilor și investițiilor realizate.

(2) Principiile care stau la baza modului de constituire a veniturilor Delegatului sunt:

- a) asigurarea autonomiei financiare a acestuia;
- b) asigurarea rentabilității și eficienței economice;
- c) asigurarea egalității de tratament a serviciilor care fac obiectul prezentului Contract, în raport cu alte servicii publice de interes general;
- d) recuperarea în totalitate, de către Delegat, a costurilor ocazionate de prestarea serviciilor și lucrărilor care fac obiectul prezentului Contract;

Art. 13 (1) Tarifele aferente serviciilor și a lucrărilor efectuate, precum și costurile ocazionate de realizarea investițiilor necesare în scopul extinderii și dezvoltării serviciului delegat se stabilesc, se modifică și se ajustează prin hotărâri ale Consiliului Local;

(2) Stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor și a tarifelor, precum și a costurilor investițiilor propuse se vor efectua în conformitate cu procedura de stabilire, modificare sau ajustare a tarifelor și a costurilor investițiilor, specifică serviciului delegat și cu respectarea prevederilor legale în vigoare.

Art. 14 (1) Prestațiile corespunzătoare serviciului delegat potrivit prezentului contract vor fi realizate, în conformitate cu prevederile art. 3, în baza unor note de comandă și a unor programe de lucru aprobate de Primarul Sectorului 5 sau de către o persoană împuternicită în acest sens.

(2) Facturarea serviciilor și a lucrărilor efectuate potrivit prevederilor alin. (1) se va face de către Delegat în baza tarifelor aprobate potrivit prezentului contract și a situațiilor de lucrări avizate de compartimentul desemnat în acest scop, din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 5.

(3) Delegatul va întocmi, la sfârșitul fiecărei luni, documentele justificative care vor cuprinde totalitatea operațiunilor executate în conformitate cu prevederile programului de lucru aprobat de către Delegatar și o situație de plată cuprinzând valoarea acestor prestații, stabilită în conformitate cu tarifele aprobate de Consiliul Local al Sectorului 5.

(4) Serviciul din cadrul aparatului de specialitate al primarului are obligația și competența:

- a) să verifice permanent modul de efectuare a prestațiilor realizate de către Delegat, întocmind rapoarte de constatare, confirmate și de acesta din urmă, cu privire la cantitatea și calitatea prestațiilor realizate;

b) să consemneze, în rapoartele de constatare mai sus amintite, modul de rezolvare, de către Delegat, a sesizărilor primite din partea Delegatarului;

c) să întocmească, la sfârșitul fiecărei luni, un proces verbal de recepție cuprinzând cantitatea și calitatea activităților prestate de către Delegat, în conformitate cu programul de lucru aprobat de către Delegat, semnat de ambele părți. Procesul verbal de recepție lunar va fi întocmit în baza verificărilor efectuate pe teren de către reprezentanții Delegatarului și a rapoartelor de constatare redactate de către aceștia din urmă.

(5) Facturile vor fi depuse de către delegat, în termen de 5 zile de la data acceptării, de către reprezentanții legali ai delegatarului, a documentelor justificative întocmite în acest scop (procese verbale de recepție încheiate în condițiile prevăzute de prezentul contract);

(6) Factura va fi însoțită, obligatoriu, de situația de plată și de procesul verbal de recepție aferent prestațiilor executate.

(7) Delegatarul are obligația de a efectua plata contravalorii serviciilor și a lucrărilor efectuate de către Delegat, în maxim 30 (treizeci) de zile de la data înregistrării facturii cuprinzând prețul activităților realizate, în baza programului de lucru, pe parcursul unei luni calendaristice, precum și prețul activităților prevăzute în notele de comandă transmise de către delegatar sau/și în procesele verbale de recepție încheiate în condițiile prevăzute de art. 1, alin. (5) din prezentul Contract.

(8) Neplata de către Delegat, în termen de 15 (cincisprezece) zile de la expirarea termenului scadent, a contravalorii serviciilor și a lucrărilor prestate și facturate de către Delegat conduce la obligarea Delegatarului la plată de penalități de 0,01 % pe zi din valoarea serviciilor și lucrărilor prestate, facturate și nedecontate.

(9) În situația în care Delegatul va realiza operațiunile prevăzute în Caietul de Sarcini prin intermediul unor operatori contractați în acest scop, acesta va avea posibilitatea să încaseze diferența dintre valoarea lucrărilor și a serviciilor contractate și tarifele aprobate de către Consiliul Local al Sectorului 5 pentru operațiunile externalizare.

(10) Prin aplicarea prevederilor art. 14, alin. (11) din prezentul Contract, delegatul nu va putea depăși valoarea tarifelor aprobate de Consiliul Local al Sectorului 5, pentru activitățile care fac obiectul delegării.

(11) În situația în care Delegatarul îi va transmite Delegatului o notă de comandă/un program de lucru având ca obiect realizarea unor operațiuni care nu au fost incluse în Caietul de Sarcini și/sau în Lista de tarife iar acesta din urmă nu poate duce la îndeplinire, prin mijloace proprii, operațiunile cuprinse în nota menționată anterior, Delegatul va putea externaliza serviciile solicitate, urmând să refactureze Delegatarului costurile ocazionate de realizarea acestor activități și să îi aplice acestuia un tarif în quantum de 5% din valoarea lucrărilor externalizate. Tariful suplimentar anterior menționat va acoperi cheltuielile efectuate de către Delegat cu salariații implicați în procedurile premergătoare încheierii contractelor de achiziție și cu salariații implicați în activitățile de verificare a gradului de realizare a lucrărilor/serviciilor comandate.

(12) Delegatul are obligația de a încheia contracte cu operatorii serviciilor de salubritate pentru colectarea și îndepărtarea deșeurilor rezultate din prestarea activităților serviciului

delegat. Delegatul va refactura delegatarului costurile ocazionate cu serviciile de salubritate, la care are dreptul să aplice un tarif în cuantum de 5% din valoarea operațiunilor refacturate.

Art. 15 (1) Finanțarea și realizarea investițiilor se fac cu respectarea legislației în vigoare privind inițierea, fundamentarea, promovarea și aprobarea investițiilor publice, în temeiul următoarelor principii:

- a) promovarea rentabilității și eficienței economice;
- b) utilizarea veniturilor realizate în scopul dezvoltării serviciului Delegat și a infrastructurii tehnico-edilitare aferente acestuia;
- c) respectarea dispozițiilor legale la calitatea și disciplina în construcții, urbanism, amenajarea teritoriului și protecția mediului;

(2) Finanțarea cheltuielilor de capital pentru realizarea obiectivelor de investiții publice, necesare în scopul dezvoltării serviciilor de întreținere și amenajare a spațiilor verzi și a locurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliul Local al Sectorului 5 se asigură din următoarele surse:

- a) fonduri proprii ale operatorului;
- b) fonduri de la bugetul local;
- c) fonduri nerambursabile prin aranjamente bilaterale sau multilaterale;
- d) alte surse, constituite potrivit legii

CAP IX

Regimul bunurilor utilizate de operator în derularea serviciului

Art. 16 (1) Categoriile de bunuri corespunzătoare serviciului delegat sunt următoarele:

- a) bunuri imobile:
 - Bunuri având funcțiunea de zone verzi, parcuri și grădini publice, terenuri de sport, locuri de agrement și terenuri de joacă pentru copii, aflate în administrarea Consiliul Local al Sectorului 5, incluzând: spații verzi, suprafețe antitraumă, platforme betonate, căi de acces rutiere și pietonale, terenuri dedicate activităților sportive, precum și împrejmuiri (confeționate din zidărie, beton, metal, lemn, material plastic etc.), dotări și construcții identificate pe aceste suprafețe: mobilier urban, elemente de joacă și de fitness, fântâni arteziene, construcții având destinația de grupuri sanitari și spații de depozitare, componente aferente instalațiilor de irigații, a sistemelor de iluminat etc.
 - Bunuri realizate de către Delegat în conformitate cu programele de investiții aprobate de către Delegatar sau potrivit programelor de lucru aprobate lunar de către acesta din urmă.

Aceste imobile revin de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini Delegatarului la încetarea prezentului Contract.

b) bunuri proprii – bunurile care au aparținut Delegatului și au fost utilizate de către acesta pe durata contractului. Bunuri proprii, la încetarea contractului de delegare, rămân în proprietatea Delegatului.

(2) Predarea – primirea bunurilor având funcțiunea de spații verzi și locuri de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5 se va realiza în baza unor Procese Verbale de Predare – Primire, încheiate în acest scop, în termen de cel mult 30 (treizeci) de zile de la data semnării prezentului contract.

(3) Pe toată durata prezentului contract, imobilele menționate la art. 16 alin. (1) lit. a) nu pot fi utilizate de către Delegat decât în scopul realizării serviciului prevăzut la art. 1.

CAPITOLUL X

Controlul exercitat de către Delegatar

Art. 17 (1) Delegatarul deține prerogativele privind adoptarea politicilor și a strategiilor de dezvoltare a serviciului care face obiectul prezentului Contract, respectiv a programelor de dezvoltare a infrastructurii edilitar – urbane corespunzătoare acestuia.

(2) Delegatarul are dreptul și obligația de a monitoriza și de a controla :

a) modul de respectare și de îndeplinire, de către Delegat, a obligațiilor contractuale asumate;

b) calitatea, cantitatea și eficiența serviciilor prestate de Delegat;

c) respectarea indicatorilor de performanță stabiliți potrivit Contractului de Delegare a gestiunii;

d) respectarea procedurii de fundamentare, avizare și aprobare a prețurilor și a tarifelor aplicate de către Delegat;

e) modalitatea în care sunt realizate activitățile de amenajare, întreținere și menținere în funcțiune a imobilelor care fac obiectul prezentului Contract, precum și a dotărilor și materialului dendrologic identificate pe suprafața acestora.

CAPITOLUL XI

Indicatori de performanță

Art. 18 (1) Indicatorii de performanță corespunzători serviciului care face obiectul prezentului Contract stabilesc condițiile minimale de îndeplinire a obiectivelor trasate de către Delegatar, precum și a obligațiilor prevăzute în sarcina Delegatului, avându-se în vedere:

a) continuitatea din punct de vedere cantitativ și calitativ a serviciului care face obiectul prezentului Contract;

b) prestarea serviciului în beneficiul tuturor utilizatorilor din aria sa de responsabilitate;

c) adaptarea permanentă la cerințele utilizatorilor;

d) excluderea oricărei discriminări privind accesul la serviciul care face obiectul prezentului Contract;

e) respectarea reglementărilor specifice din domeniul protecției mediului și a sănătății populației;

f) implementarea unor sisteme de management al calității, al mediului și al sănătății și securității muncii.

(2) Indicatorii de performanță minimali sunt prevăzuți în Anexa nr. 3 a prezentului Contract.

CAP. XII

Răspunderea Contractuală

Art. 19

(1) Amenajare Edilitară S5 S.R.L. răspunde, în condițiile legii, pentru:

a) respectarea și îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate, inclusiv în relația cu utilizatorii;

b) dezvoltarea și modernizarea serviciului precum și pentru modul de exploatare și menținere în funcțiune a acestuia;

c) respectarea procedurilor de formare, stabilire și ajustare a prețurilor și tarifelor aplicate de către acesta în relația cu Delegatarul;

d) calitatea serviciului prestat;

e) respectarea indicatorilor de performanță corespunzători serviciului prestat;

(2) Nerespectarea prevederilor alin. (1) atrage răspunderea contractuală a Delegatului.

CAP. XIII

Dispoziții generale

Art. 20 (1) Delegatarul își păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și a strategiilor de dezvoltare a serviciului public delegat, precum și dreptul de a urmări, controla și supraveghea:

a) respectarea și îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de către Delegat;

b) calitatea, eficiența și parametrii serviciilor prestate, în conformitate cu nivelul indicatorilor de performanță stabiliți;

c) modul de amenajare, exploatare, conservare, menținere în funcțiune, dezvoltare și/sau modernizare a spațiilor verzi și a locurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliul Local al Sectorului 5.

CAP. XIV

Asumarea riscurilor

Art. 21 Delegatul își asumă riscurile care decurg din prestarea activităților corespunzătoare serviciului delegat.

CAP. XV

Forța majoră

Art. 22 (1) Forța majoră, definită conform legii, apără de răspundere partea care o invocă.

(2) Niciuna din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea ori executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră.

(3) Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celelalte părți în termen de 5 zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

(4) Dacă în termen de 30 de zile consecutive de la producerea evenimentului, imposibilitatea de executare nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract de delegare fără ca vreuna din ele să pretindă celeilalte despăgubiri.

Art.23 Întârzierea sau neexecutarea obligațiilor asumate din motive de forță majoră nu atrage pentru niciuna din părți penalizări sau compensații. Perioada de executare a contractului de delegare va fi prelungită cu perioada pentru care a fost invocată forța majoră.

CAP. XVI

Protecția mediului

Art. 24 Delegatul își asumă obligația ca, pe perioada derulării Contractului de Delegare, să respecte legislația, reglementările, precum și hotărârile Consiliului Local al Sectorului 5 și ale Consiliului General al Municipiului București privind protecția mediului.

CAP. XVII

Rezolvarea litigiilor

Art. 25 Orice neînțelegere ivită între părți, referitoare la îndeplinirea serviciului, respectarea contractului sau plata costurilor ocazionate de prestarea activităților prevăzute în Caietul de Sarcini se va soluționa prin conciliere directă iar în situația în care nu se ajunge la un rezultat, diferendul va fi soluționat de instanțele de judecată competente.

CAP. XVIII

Clauze speciale

Art. 26 (1) Modificarea prezentului Contract va putea fi efectuată numai cu acordul ambelor părți, în temeiul unui act adițional încheiat în acest scop. Orice modificare va produce efecte numai pentru viitor.

(2) Schimbarea, anularea sau adăugarea de noi capacități pot fi solicitate delegatarului de către delegat, care va iniția dacă va considera necesar aprobarea administrării pentru noi capacități.

(3) În cazul în care orice prevederi ale Contractului devin incomparabile cu legislația sau regulamentele din România sau din Uniunea Europeană. Contractul va fi modificat de Părți. Acest lucru nu va afecta valabilitatea celorlalte clauze ale Contractului.

(4) Orice deficiențe sau contradicții din Contract pot fi rectificate ca urmare a negocierii de către Părți a modificărilor necesare, în cel mai scurt timp posibil, în conformitate cu scopul Contractului.

(5) Orice modificare a legislației va duce la modificarea de drept a prezentului contract.

Art. 27 Încetarea prezentului Contract are loc în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite prin Contractul de Delegare, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia, în condițiile legii;

b) pentru neîndeplinirea culpabilă a oricărei obligații prevăzute în prezentul Contract, creditorul obligației neexecutate poate considera prezentul Contract reziliat de plin drept și fără a fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, dacă ca urmare a notificării scrise a acestuia, partea în culpă nu și-a executat obligațiile în termen de maxim 30 de zile de la data comunicării notificării;

c) în cazul în care operatorul de servicii publice este supus procedurii falimentului, caz în care contractul este reziliat de drept;

d) prin denunțare unilaterală a contractului de către Delegatar dacă acesta constată și dovedește nerespectarea de către Delegat a obligațiilor contractuale dacă acesta nu adoptă programe și măsuri care să respecte condițiile contractuale și să asigure atingerea, timp de 2 ani consecutivi a indicatorilor de performanță stabiliți;

Art. 28 Toate obligațiile Parților născute anterior sau la data rezilierii Contractului vor deveni scadente de drept începând cu aceasta dată.

CAP. XIX

Dispoziții finale

Art. 29 (1) Prezentul contract conține următoarele anexe:

a) Regulamentul serviciului de amenajare, întreținere, modernizare a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5 – Anexa nr. 1;

b) Caietul de sarcini al serviciului – Anexa nr. 2;

c) Indicatorii de Performanță ai serviciului – Anexa nr. 3;

d) Lista imobilelor asupra cărora Delegatul va presta activitățile care fac obiectul Caietului de Sarcini – Anexa nr. 4;

f) Lista tarifelor care vor fi practicate de către Delegat, în relația cu Delegatarul – Anexa nr. 5.

(2) Anexele de la 1 la 5 fac parte integrantă din prezentul Contract.

Art. 30 Limba care guvernează contractul este limba română.

Art. 31 (1) Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon sau email, sub condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

(4) Prezentul contract intră în vigoare începând cu data semnării acestuia de către Părți și a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte astăzi

DELEGATAR

**PRIMĂRIA SECTORULUI 5 AL
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

DELEGAT

AMENAJARE EDILITARĂ S5 SRL